

AP  
S



2024



Massachusetts Alliance  
of Portuguese Speakers

RELATÓRIO ANUAL | ANNUAL REPORT

# DEAR FRIEND,

As we reflect on fiscal year 2024, we are very thankful for the unwavering support from our community, which has allowed MAPS to continue expanding our many programs and services and reach new community members.

In the summer of 2024, we proudly opened our new Everett office. Following extensive renovations, this space now enables our team of caseworkers, community health workers, clinicians, and advocates to serve the growing Portuguese-speaking population in Everett and nearby areas with the professionalism and care they deserve. We also held a wonderful celebration to mark the opening of our new Somerville office and our return to the city where MAPS began.

Our Endowment grew steadily last year thanks to generous contributions from many community members who established family funds. As this critical resource grows, we hope to reach the \$1M mark in fiscal year 2025, further cementing MAPS' legacy and our path toward self-sufficiency.

Our team served almost 28,000 clients, including 14,197 through Immigrant Integration Services, 6,326 through HIV/STI Services, and 5,462 with our Domestic Violence and Sexual Assault Services.

Our 2024 Awards Gala raised a record \$232K, while the 7th Annual Chip In for Charity Golf Tournament brought in nearly \$80K to sustain our Senior Center in Cambridge. For the first time, both events featured two top-level sponsors, highlighting our business community's belief in our mission.

We are deeply grateful for another successful year, and we are confident in our ability to continue serving our most vulnerable community members for many more years to come. Muito obrigado.



**PAULO PINTO, MPA**  
Chief Executive Officer



**PATRICIA DEOLIVEIRA**  
Interim President, Board of Directors

# CARO/A AMIGO/A,

Ao refletirmos sobre o ano fiscal de 2024, estamos muito gratos pelo apoio incansável da nossa comunidade, que nos permitiu continuar a expandir os nossos vários programas e serviços e chegar a novos membros da comunidade.

No verão de 2024, abrimos orgulhosamente o nosso novo escritório em Everett. Após extensas renovações, este espaço permite agora à nossa equipa servir a crescente população de língua portuguesa em Everett e arredores com o profissionalismo e atenção que eles merecem. Também realizámos uma grande festa para marcar a abertura do nosso novo escritório em Somerville e o regresso à cidade onde a MAPS começou.

O nosso Fundo de Doações cresceu consistentemente no ano passado, graças às generosas contribuições de muitos apoiantes que criaram fundos familiares. À medida que este importante recurso cresce, esperamos atingir a marca de \$1M no ano fiscal de 2025, consolidando ainda mais o nosso legado e o caminho rumo à autossuficiência.

A nossa equipa serviu quase 28.000 clientes, incluindo 14.197 através dos Serviços de Integração de Imigrantes, 6.326 através dos Serviços de VIH/DST e 5.462 com os nossos Serviços de Violência Doméstica e Sexual.

A nossa Gala de Prémios de 2024 angariou um recorde de \$232.000, enquanto o 7º Torneio de Golfe Chip In for Charity angariou quase \$80.000 para apoiar o nosso Centro da Terceira Idade em Cambridge. Pela primeira vez, ambos os eventos contaram com dois patrocinadores de alto nível, realçando a confiança da nossa comunidade empresarial na nossa missão.

Estamos profundamente gratos por mais um ano de sucesso, confiantes na nossa capacidade de continuar a servir os membros mais vulneráveis da nossa comunidade por muitos mais anos. Muito obrigado.

# 27,874

## COMMUNITY MEMBERS SERVED MEMBROS DA COMUNIDADE SERVIDOS

Portuguese Speakers/ Falantes de Português: 86%

Other/ Outros: 14%

**14,197**

**Immigrant Integration Services:** Citizenship, Immigration, Housing, Employment, Health Insurance Enrollment; Public Benefits Assistance; Translations, Notary Public, Information, Referrals and more.

**6,326**

**HIV/ Sexually Transmitted Infection Services (STI):** Prevention, Education, Testing and Referrals, Non-Medical Case Management, Outreach and more.

**5,462**

**Domestic Violence & Sexual Assault Services:** Advocacy, Assistance, Case Management, Support Groups, Safety Planning, Community Outreach and Education, and more.

**1,024**

**Elder Services:** Cambridge Senior Center, Case Management for Seniors in most offices, Community Senior Advocacy Outreach and more.

**614**

**Child & Family Clinical Services:** In-Home Therapy for children with behavioral issues; Child and Family Stabilization for abused and neglected children and their families.

**143**

**Court-Referred Services:** Intimate Partner Abuse Educational Program; Impaired Driver Education Program.

**108**

**Short-Term Mental Health Services:** Remote, short-term mental health counseling to those suffering from COVID-related trauma and other issues.

The numbers above reflect services provided as well as individual outreach, and include household members and clients receiving multiple services in different programs. MAPS also provided multimedia outreach to over 100,000 more Portuguese speakers and others.

# MAPS STAFF FUNCIONÁRIOS

## CAMBRIDGE

**Paulo Pinto, MPA** - Chief Executive Officer  
**Alirio Pereira, MA** - Chief Program Officer  
**Lynda Paris, MSA, JD** - Chief Financial Officer  
**Lucinda Morais** - Director of Administration & Human Resources  
**Lois Josimovich** - Sr. Development Advisor  
**Isidro Fagundes** - Director of Communications  
**Maria Cerqueira** - Financial Manager  
**Maria Matos** - Supervisor of Immigrant Integration Services & Case Worker  
**Christhyanny Toledo** - Administrative Assistant/ Receptionist  
**Marilia Alves-Stakus** - Communications & Executive Assistant  
**Elvira Soares** - Community Health Worker  
**Nilma De Magalhaes** - Advocate  
**Amanda Corteletti** - Senior Center Coordinator & Case Worker

## BRIGHTON

**Beatriz Maimone, LICSW** - Director of Child and Family Clinical Services

**Soledade Dinis, MS** - Program Manager and Child & Family Therapist  
**Anderson Pinto** - Team Supervisor for HIV/STI Services & Community Health Worker  
**Rosana Gijzen** - Advocate

## DORCHESTER

**Dulce Ferreira, MA** - Director of Domestic Violence & Sexual Assault Services  
**Maria Gomes-Almeida** - Office Manager & Immigrant Integration Case Worker  
**Alvaro Santo** - HIV/AIDS Case Manager  
**Simara De Macedo** - Office Assistant  
**Karla Amado** - Advocate  
**Fania Da Silva** - Domestic Violence & Sexual Assault Prevention Specialist

## FRAMINGHAM

**Carlos Alves** - Advocate  
**Cristiano Amorim** - Community Health Worker  
**Rute De Lima** - Child & Family Counselor  
**Leonardo Corteletti** - Case Worker & Advocate  
**Heloisa de Araujo** - Office Assistant  
**Susan Clapper** - MID & IPAEP Program Coordinator

## LOWELL

**Alessandra Fisher** - Director of Immigrant Integration & Elder Services  
**Polyanna Figueiredo** - PT Office Assistant  
**Andrea Roche** - Community Health Worker  
**Eliane Zinkenrodt** - PT Office Assistant  
**Ana Lima** - Child & Family Therapist  
**Thais Campos** - Advocate  
**Elouise Galindo-Vieira** - Case Worker & Advocate  
**Siera DeMelo** - Child & Family Counselor

## SOMERVILLE

**Tatiana Benfica** - Case Worker  
**Peter De Oliveira** - Community Health Worker  
**Priscilla Ebersole** - Child & Family Therapist  
**Beatriz Lopes** - Child & Family Counselor

## EVERETT

**Carlos Matos** - Program Manager of HIV/STI Prevention & Screening Services  
**Emilia Monteiro** - Office Assistant/Receptionist  
**Erica Nogueira** - Case Worker & Advocate  
**Idalina Carvalhal** - HIV/AIDS Case Manager  
**Edwin Demorizi** - Community Health Worker  
**July Landry** - Child & Family Therapist  
**Iury Leite** - Advocate

# EVERETT



A huge thank you to everyone who attended the grand opening of our **new Everett office at 792 Broadway** in June! Adding a seventh office was an incredible milestone for MAPS and our communities!

*Um grande obrigado a todos os que participaram na inauguração do nosso **escritório em Everett, no 792 Broadway**, em junho! A abertura de um sétimo escritório foi um marco extraordinário para a MAPS e para as nossas comunidades!*

We had a wonderful time in May at the open house of our **new Somerville office at 362 Somerville Ave!** Many friends and supporters joined us for the ribbon-cutting ceremony, office tour, live music, and delicious food.

*Em maio, inaugurámos o nosso **novo escritório em Somerville no 362 Somerville Ave** em grande! Muitos amigos e apoiantes estiveram presentes para a abertura oficial, para conhecer o novo espaço e desfrutar de música ao vivo e comida deliciosa.*

# SOMERVILLE



# MAPS 2024 AWARDS GALA GALA ANUAL DA MAPS 2024

Diretora Executiva do Centro do Trabalhador Brasileiro, com o prêmio Jorge Fidalgo de Serviço Comunitário, e **Tony DaRocha**, Presidente e Treinador do Boston United Track and Cross-Country Club, com o prêmio Manuel N. Coutinho Outstanding Volunteer Award Recipient.

Our 2024 Awards Gala raised a record \$232,000 on Saturday, April 20, at the Royal Sonesta Hotel in Cambridge. The community celebration honored Eastern Bank Chair and CEO **Robert F. Rivers** with the Person of the Year Award, **Lenita Reason**, Executive Director of the Brazilian Worker Center, with the Jorge Fidalgo Community Service Award, and **Tony DaRocha**, President and Coach at Boston United Track and Cross-Country Club, with the Manuel N. Coutinho Outstanding Volunteer Award Recipient.

A nossa Gala de 2024 angariou um recorde de \$232,000 no sábado, dia 20 de abril, no Royal Sonesta Hotel em Cambridge. A celebração comunitária homenageou o Presidente e CEO do Eastern Bank, **Robert F. Rivers**, com o prémio de Pessoa do Ano, **Lenita Reason**, Diretora Executiva do Centro do Trabalhador Brasileiro, com o prémio Jorge Fidalgo de Serviço Comunitário, e **Tony DaRocha**, Presidente e Treinador do Boston United Track and Cross-Country Club, com o prémio Manuel N. Coutinho Outstanding Volunteer Award Recipient.



# MAPS GALA SPONSORS PATROCINADORES

## DIAMOND



## EMERALD



## GOLD



Trefethen Family

## SILVER

FISH FAMILY  
FOUNDATION



## BRONZE



Cambridge Printing Company  
COMPLETE • GRAPHICS • SOLUTIONS • SINCE 1921



IB  
DONA MARIA  
REMARKABLE WINES  
M-S WALKER

Point32Health



**A**t 72 years old, Romana da Silva, born in East Timor to Cape Verdean parents, showed it's never too late to become a U.S. citizen. Eager to vote in the 2024 presidential election, she knew she would face language barriers and a costly naturalization process.

Her journey wasn't easy, but then she met MAPS Case Worker Maria Matos, who reassured her and helped secure a fee waiver and disability exception, allowing Romana to be interviewed in Portuguese.

When Romana anxiously mentioned that her children lived out of state, Maria stepped up again, promising to accompany her.

**"If you go with me, I know I won't be nervous," Romana said confidently.**

In August of 2024, Romana passed her interview and was thrilled to learn her oath ceremony would happen that day! Overjoyed, she became a citizen, and soon after, with Maria's help, unlocked all the **key benefits of citizenship: the right to vote, access to benefits, and the security of knowing she belongs.**

**A**os 72 anos, Romana da Silva, nascida em Timor-Leste, filha de pais cabo-verdianos, mostrou que nunca é tarde para se tornar cidadã dos EUA. Ansiosa por votar nas eleições presidenciais de 2024, ela sabia que ia enfrentar um processo caro e barreiras linguísticas.

A sua jornada não seria fácil, mas quando se reuniu com a assistente social da MAPS Maria Matos, ela tranquilizou-a, garantindo a isenção de taxas e a exceção médica, permitindo que a Romana fosse entrevistada em Português.

Quando a Romana contou, ansiosa, que os seus filhos moravam fora do estado, a Maria fez a diferença novamente, prometendo acompanhá-la.

**"Se for comigo, sei que não vou ficar nervosa", disse Romana, confiante.**

Em agosto de 2024, a Romana passou na entrevista e ficou muito feliz ao saber que a cerimónia de juramento teria lugar nesse dia! Radiante, tornou-se cidadã e, pouco depois, com a ajuda da Maria, ganhou **acesso a todos os benefícios da cidadania: o direito de voto, o acesso a apoios públicos, e o sentimento de pertença.**

“  
**IF YOU  
GO WITH  
ME, I KNOW  
I WON’T BE  
NERVOUS.**



## SUCCESS STORY

**B**albina Silva, born in the Azores, Portugal, first came to MAPS in 1994 to train to become a foster mother. For 18 years, she poured her heart into caring for many children, but health issues forced her to step away from the role she cherished.

Suddenly, she and her husband found themselves battling loneliness and depression, and their future felt uncertain.

A few years later, Albina came to MAPS for health insurance assistance and was invited to join the MAPS Senior Center. Hesitant at first, she accepted, and that decision transformed their lives.

There, she and her husband rekindled old friendships and forged new ones, re-discovering the joy in community, shared moments, and laughter.

While chatting with Senior Center coordinator Amanda Corteletti recently, Albina realized:

**“Thanks to the Senior Center, our life is more joyful.”**

Solitude gave way to community, **proving the value of meaningful connections.**

## CASO DE SUCESSO

**B**albina Silva, nascida nos Açores, Portugal, veio à MAPS pela primeira vez em 1994 para receber formação para se tornar mãe de acolhimento. Durante 18 anos, ela cuidou de várias crianças, mas problemas de saúde forçaram-na a afastar-se desse papel que tanto amava.

Subitamente, ela e o marido se despararam com sentimentos de solidão e depressão, e o seu futuro parecia incerto.

Anos depois, Albina veio à MAPS para obter assistência com o plano de saúde e foi convidada a participar no Centro da Terceira Idade da MAPS. Inicialmente hesitante, ela aceitou, e essa decisão transformou as suas vidas.

No Centro, ela e o seu marido reacenderam velhas amizades e criaram novas, redescobrindo a alegria da comunidade e de momentos e risos compartilhados.

Conversando recentemente com a coordenadora do centro, Amanda Corteletti, Albina percebeu:

**“Graças ao Centro, a nossa vida é mais alegre.”**

A solidão deu lugar à comunidade, **provando o valor das relações sociais.**

“  
**THANKS TO  
THE SENIOR  
CENTER, OUR  
LIFE IS MORE  
JOYFUL.**

## SUCCESS STORY

**A** family from Brazil, consisting of a mother, Raquel (fictitious name), her husband, and their 8-year-old son, faced immense challenges after moving to the U.S. The boy exhibited troubling behaviors, including harming his pet, hitting classmates, and struggling to focus.

He often disrupted class, became easily frustrated, and was even suspended from the school bus, leading to Raquel losing her job due to the constant school calls.

Given the urgency of the situation, MAPS was called in to provide in-home therapy to Raquel and her son. After a thorough assessment, MAPS Child and Family therapist Ana Lima created a plan to treat the child's ADHD symptoms, working with his psychiatrist.

Now, the family has seen a lot of progress. The boy's behavior has greatly improved, and he is thriving academically and socially. The mother recently expressed her gratitude to Ana, saying:

**"I never thought I would see my son so happy and doing so well in school. Thank you for helping our family."**

## CASO DE SUCESSO

**U**ma família do Brasil, composta por uma mãe, Raquel (nome fictício), o seu marido, e o seu filho de 8 anos, enfrentou imensos desafios quando chegaram aos EUA. O rapaz exibia comportamentos problemáticos, incluindo violência contra o seu animal de estimação, contra colegas, e dificuldades de concentração.

Frequentemente frustrado, ele perturbava as aulas e foi suspenso do transporte escolar, o que levou Raquel a perder o emprego devido às constantes chamadas da escola.

Dada a urgência, a MAPS foi chamada para prestar terapia domiciliar à Raquel e ao filho. Depois de uma avaliação cuidadosa, a terapeuta infantil e familiar da MAPS Ana Lima criou um plano para tratar os sintomas de TDAH da criança, com o seu psiquiatra.

Agora, a família vê muito progresso. O comportamento do filho melhorou e ele está prosperando na escola e socialmente. A mãe recentemente agradeceu à Ana:

**"Nunca pensei ver o meu filho tão feliz na escola. Obrigada por ajudar a nossa família."**

“

I NEVER  
THOUGHT  
I'D SEE MY  
SON DOING  
SO WELL.



MAPS CHILD & FAMILY CLINICAL SERVICES  
STOCK IMAGE USED TO PROTECT CLIENT IDENTITIES

# MAPS ENDOWMENT\* FUNDO ESPECIAL DA MAPS

## MAPS Legacy Funds

MAPS General Fund:	\$491,799
MAPS Board of Directors Fund:	\$9,123
MAPS Lowell Office Fund:	\$23,709

## Family Legacy Funds

Afonso, Teresa Afonso Scholarship Fund:	\$6,424
Almeida, Maria and Aquilino Almeida Family Fund:	\$18,031
Chaves, Joe and Dorothy Chaves Family Fund:	\$56,293
Coutinho, Manuel N. Coutinho Citizenship Fund:	\$35,573
Couto, Sal Couto Family Fund:	\$17,760
DoCouto, Victor DoCouto Family Fund:	\$5,161
Lomba, António and Isabella Lomba Family Fund:	\$16,327

Lopes, Adélia Lopes Senior Center Fund:	\$17,502
Martins, Mary and Humberto Martins Senior Center:	\$21,635
Medeiros, Carmen Pacheco Memorial Fund:	\$7,270
Nogueira, Gilda M. Nogueira Family Fund:	\$10,183
Perry, Robert and Joanne Perry Family Fund:	\$51,822
Pinto, Raul and Maria Pinto Family Fund:	\$16,322
Rogers, Manny Rogers Family Fund:	\$25,138
Serpa, Dr. Caetano Valadão Serpa Family Fund:	\$5,957
Silva, Josefina Brandão Silva Family Fund:	\$7,555
<u>Wolff, Filipe Wolff Fund</u>	\$62,446
<b>Total MAPS Endowment:</b>	<b>\$906,039</b>

Managed by the Greater Lowell Community Foundation

\*As of June 30, 2024

## HELP BUILD OUR LEGACY AJUDE A CONSTRUIR O NOSSO LEGADO



[maps-inc.org/endowment](http://maps-inc.org/endowment)

In FY2025, one of our goals is to grow the MAPS Endowment to reach \$1M, which will be an outstanding milestone for the sustainability of our organization.

If you are interested in helping us get there or have questions about establishing your own family legacy fund within our Endowment, please reach out to us by scanning the code or calling us at 617-864-7600.

# OUR BOARD OF DIRECTORS A NOSSA DIREÇÃO

## OFFICERS/ OFICIAIS

**Patricia De Oliveira**

Interim President

**Susan Pacheco**

Treasurer

**Elizabeth Chaves**

Secretary

## MEMBERS/ MEMBROS

Adriana Bento

Maria Dickinson

Raymond Estrella, MBA

Lourenço Garcia, Ed.D.

Edna Monteiro Leith, MA, MS

Ana Cristina Lindsay, DrPH

Mary Ann Lomba, MBA

Steven Magalhaes, MA

Stephen Pereira, M.Ed.

## OUR VOLUNTEERS OS NOSSOS VOLUNTÁRIOS

Tony Almeida; Benjamin Altschuler; Adriana Bussel Alonso; Sara J. Arlino; Angelina Cabral; Lisa Chaves; Maria Conceicao Carreiro; Mariam Diop; Mario Da Ponte; Romana Da Silva; Victoria Franco; Maria Dos Anjos Ferreira; Joanna Mattos/Figueiredo; Nelia Mendonca; Domingas Mendes; Fatima Olivieri; Khaua Pacheco; Nicolas Pinto Juliano; Antonio Pontes; Ilana Smaletz; Emilia Soares; Alexander Sousa; Melissa Vieira; Maria Vasconcelos; Manuela Xavier; Eliane Zickenrodt

# CHIP IN FOR CHARITY GOLF TOURNAMENT

## TORNEIO DE GOLFE SOLIDÁRIO



Thanks to our many sponsors and supporters, our 7th MAPS Chip In for Charity Golf Tournament raised nearly \$80K to support our Senior Center on September 20 at the Juniper Hill Golf Course in Northborough. Thank you very much to all our sponsors, players, and our co-chairs, Rui Domingos, President and CEO of MIT Federal Credit Union, and Walter Sousa, owner of Inman Square Wine & Spirits.

Gracias aos nossos muitos patrocinadores e apoiantes, o nosso 7º Torneio de Golfe Chip In for Charity angariou quase \$80K para apoiar o nosso Centro da Terceira Idade no dia 20 de setembro no Juniper Hill Golf Course em Northborough. Muito obrigado a todos os patrocinadores, jogadores, e aos nossos co-presidentes, Rui Domingos, Presidente e CEO do MIT Federal Credit Union, e Walter Sousa, proprietário do Inman Square Wine & Spirits.

# MAPS TOURNAMENT SPONSORS PATROCINADORES

## PRESENTING



## TITANIUM



## BANQUET



## BEVERAGE CART



**Golf Cart Sponsors:** M.S. Walker; Performance Northeast Services; S&F Concrete | **Lunchbox Sponsors:** Brum Flooring; Casa Portugal Restaurant; CLM Auto; Law Office of Isaac M. Machado | **Breakfast Sponsors:** Joe & Dorothy Chaves Family Foundation; Rogers & Hutchins Funeral Home | **150 Yard Mark Sponsors:** CAPA Donuts; Filomena's Beauty & Hair Salon; Moody Street Group; Paulo Pinto | **Tee / Green Sponsors:** Brum Flooring; Cambridge Printing Company; Cooperative Credit Union Association; Cruz Companies; Everclean Management Company; Fred Fantini; Inman Square Hardware; Leone McDonnell & Roberts; M.R.S. Specialty Services; Sherman Williams; Tim Toomey; UG2.

**Thank you to our auction donors:** Augusto Gabriel and Jack Couto of M.S. Walker, Inman Square Wine & Spirits, Juniper Hill Golf Course, Lake HVAC, Lisa and Richard Mandel, Rick Fernandes, Wagner Floral Designs

# FUNDING SOURCES

# FONTES DE FINANCIAMENTO

## PUBLIC GRANTS & CONTRACTS

## CONTRATOS GOVERNAMENTAIS

AgeSpan  
Boston Community Development Block Grant  
Boston Public Health Commission/ Ryan White CARE Act  
Cambridge Community Development Block Grant  
Commonwealth Of MA. Executive Office of Housing & Urban Development  
Framingham Community Development Block Grant  
MA Behavioral Health Partnership (MBHP)  
MA Dept. of Children and Families  
MA Dept. of Public Health/ Bureau of Community Health and Prevention  
MA Dept. of Public Health/ Bureau of Infectious Disease and Laboratory Sciences (BIDLS)  
MA Dept. of Public Health/ Bureau of Substance Addiction Services  
MA Executive Office of Public Safety and Security  
MA Health Connector Authority  
MA Office for Victim Assistance (MOVA)  
MA Office for Refugees and Immigrants  
Mystic Valley Elder Services  
Office of the MA Attorney General-Residential Energy Assistance Grant  
Regional Government of the Azores  
Somerville ARPA  
Somerville Community Development Block Grant  
Somerville-Cambridge Elder Services  
US Dept. of HHS, Admin. for Children and Families  
US Dept. of Justice's Office on Violence Against Women

## FOUNDATIONS, CORPORATIONS & OTHERS

## FUNDAÇÕES, EMPRESAS E OUTRAS

Alnylam Pharmaceuticals  
Americo J. Francisco Charitable Trust  
Amigos da Terça  
Bushrod H. Campbell & Adah F. Hall Charity Fund  
Cambridge Arts Council (Mass. Cultural Council)  
Cambridge Community Foundation  
Cambridge Redevelopment Authority  
Charles H. Farnsworth Trust/ Bank of America N.A., Trustee  
Community Foundation for MetroWest  
Everett Citizens Foundation  
Fish Family Foundation  
Greater Lowell Community Foundation  
Greater Lowell Health Alliance of CHNA 10  
Joe & Dorothy Chaves Foundation  
Malden Industrial Aid Society  
Mount Auburn Hospital Community Grant  
Perpetual Trust For Charitable Giving, Bank of America, N.A., Trustee  
Saab Family Foundation  
The Clowes Fund  
Community Teamwork, Inc.  
Town Fair Tire

# FINANCIAL PROFILE

## PERFIL FINANCEIRO



### **REVENUES**

Public Government Contracts	\$4,196,348.00
Foundations, Grants & Contributions	\$378,167.00
Program Fees	\$111,830.00
Fundraising	\$315,705.00
United Way of Mass Bay/ Merrimack Valley	\$20,031.00
Rental Income	\$55,477.00
Interest Income	\$53,214.00
Endowment Revenue & Unrealized Gains (Loss)	\$92,657.00
In-Kind Revenue (Volunteer Time and Donated Goods)	\$98,115.00
<b>Total Revenues, Gains and Other Support</b>	<b><u>\$5,321,544.00</u></b>

### **EXPENSES**

Program Services & Sub-Contracted Services	\$3,819,124.00
General and Administrative	\$805,766.00
Fundraising	\$129,365.00
<b>Total Expenses</b>	<b><u>\$4,754,255.00</u></b>

### **CHANGE IN NET ASSETS**

<b>Beginning Net Assets</b>	<b><u>\$567,289.00</u></b>
<b>Ending Net Assets</b>	<b><u>\$4,211,819.00</u></b>
	<b><u>\$3,644,530.00</u></b>

FY2024 based on unaudited financial statements. FY2023 financials independently audited by Leone, McDonnell & Roberts, PA.

## ABOUT MAPS

The Massachusetts Alliance of Portuguese Speakers (MAPS) is a private, non-profit, community-based organization that has provided a wide range of health and social services to Portuguese speakers and other Massachusetts residents since 1970.

## SOBRE A MAPS

A Massachusetts Alliance of Portuguese Speakers (MAPS) é uma organização privada, sem fins lucrativos, com base comunitária, que presta vários serviços sociais e de saúde a pessoas de Língua Portuguesa e outros residentes de Massachusetts desde 1970.

## OUR MISSION

Our mission is to improve the lives of Portuguese speakers from Massachusetts and help them become active participants in American society while maintaining a strong sense of community and ethnic identity.

## A NOSSA MISSÃO

A nossa missão é melhorar a vida dos falantes de Português em Massachusetts e ajudá-los a tornarem-se participantes ativos na sociedade Americana, mantendo uma forte identidade comunitária e étnica.

## MAPS OFFICES/ ESCRITÓRIOS DA MAPS:



**Cambridge**  
1046 Cambridge Street  
Cambridge, MA 02139  
617-864-7600

**Somerville**  
362 Somerville Ave  
Somerville, MA 02143  
617-764-2091

**Brighton**  
697 Cambridge St., Suite 203  
Brighton, MA 02135  
617-787-0557

**Dorchester**  
1 Stoughton Street  
Dorchester, MA 02125  
617-825-5897

**Lowell**  
490 Central Street  
Lowell, MA 01852  
978-970-1250

**Framingham**  
24 Union Avenue, Suites 8 & 10  
Framingham, MA 01702  
508-872-2652

**Everett**  
92 Broadway  
Everett, MA 02149  
617-917-4556

**MAPS 2024 Annual Report:** **Editor - Isidro Fagundes**, Director of Communications | **Contributors - Paulo Pinto, MPA**, Chief Executive Officer; **Alirio Pereira, MA**, Chief Program Officer; **Lynda Paris, MSA, JD**, Chief Financial Officer; **Lucinda Moraes**, Director of Administration and Human Resources; **Alessandra Fisher**, Director of Immigrant Integration and Elder Services; **Soledade Dinis**, Program Manager and Child & Family Therapist; **Maria Matos**, Supervisor of Immigrant Integration Services & Case Worker; **Amanda Corteletti**, Senior Center Coordinator; **Ana Lima**, Child & Family Therapist.



Learn more at:  
**MAPS-INC.ORG**